WAGAN® TECH

Item No. / Artículo Nº / Article n° : 7501

IONBOOST™ V6

LITHIUM JUMP STARTER & BATTERY BANK / ARRANCADOR DE LITIO Y BANCO DE BATERÍA / BLOC D'ALIMENTATION POUR DÉMARRAGE DE SECOURS AU LITHIUM ET BANC DE BATTERIE

User's Manual / Manual de Usuario / Guide d'Utilisation

CONTENTS

Important Information 4
General Warnings 4
Features 5
Specifications 5
Charging the Battery Bank 7
Jumpstarter 8
Using the USB Socket 9
LED Flashlight 9
Care & Maintenance 9
Proper Disposal 9

CONTENIDO

Información Importante 12
Advertencias Generales 12
Características 13
Especificaciones 13
Carga del Banco de Baterías 15
Arrancador Auxiliar 16
Uso de la Conexión USB 17
Linterna LED 17
Cuidado y Mantenimiento 17
Eliminación Adecuada 17

TABLE DES MATIÈRES

Information Importante 20
Avertissements Généraux 20
Fonctionnalités 21
Spécifications 21
Recharge du Banc de Batteries 23
Batterie d'Appoint 24
Utilisation de la Prise USB 25
Lampe Torche à DEL 25
Entretien et Maintenance 25
Mise au Rebut 25

Thank you for purchasing the iOnBoost™ V6 by Wagan Tech®. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service.

IMPORTANT INFORMATION

- Before using this unit, read and understand all instructions included in this manual also those published by your vehicle's battery manufacturer and the manual of any other device intended to be used with this unit. Failure to follow all listed instructions may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.
- Make sure the iOnBoost is fully charged before first use.

GENERAL WARNINGS

- This appliance is NOT intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities.
- Children or persons lacking in experience and knowledge also should NOT operate this appliance unless he/she has been given supervision or instruction concerning the proper usage and warnings of the appliance by a person responsible for their safety.
- For proper and safe operation of any accessory outlet, do not place anything in it except the plug of the accessory to be used.
- Use only the charging adapters and jumpstarting clamps provided in this package. Unauthorized parts may damage the unit.
- Wear complete eye and clothing protection when jumpstarting a vehicle. Do not touch eyes while working with battery.
- Remove metal, personal jewelry, such as rings, bracelets, necklaces, and watches while working with a vehicle battery. These items can produce a short-circuit that may cause severe burns.
- Do not operate this unit in or around water. Exposure to excessive moisture will damage the unit.
- Dropping, hitting, or otherwise applying excessive amounts of force to the iOnBoost may damage the unit. This could result in loss of operation, electrical fire, or other undesired outcome.

FEATURES

Jump Starter

- 400 peak Amps auto jump starter—ideal for cars, vans, SUVs, trucks, and more
- Powerful, rechargeable, 28.0 Wh Lithium-ion Polymer battery
- Heavy duty booster clamps

USB Power Source

- A USB power port with 2.1 Amp output to power and recharge most USB devices such as tablets/e-readers, mobile phones, and more.

Other Features

- LED flashlight: solid, flashing, and SOS (morse code)
- Battery status indicators
- Built-in safety features

SPECIFICATIONS

Battery type	Lithium-ion Polymer
Battery capacity (watt-hours)	28.0 Wh
Peak amps	400 A
Cranking amps	200 A
Jumper cables	10 AWG, 8-inch
USB power port	5 V, 2.1 A
Flashlight	LED with 3 lighting modes
Operating temperatures	32°F–140°F
Storage temperatures	32°F–185°F
Input	12V 1A
Recharging time (AC)	2-4 hours
Recharging time (DC—with engine running)	3-5 hours

©2015 Wagan Corporation. All Rights Reserved.
Wagan Tech and *wagan.com* are trademarks used by Wagan Corporation.

Actual contents may differ slightly from that pictured.

1. Flashlight
2. USB power port
3. Charging jack
4. Power button
5. Battery status indicator
6. Jumper terminals
7. Carrying case
8. AC charging adapter
9. DC charging adapter
10. Jumper cables
11. Cable indicator
12. Manual activation button
13. USB charging adapter with mini USB, micro USB, Apple® 30-pin and lightning

CHARGING THE IONBOOST

This product may arrive partially charged from the manufacturer. It is recommended to fully charge the unit immediately after purchase and before using for the first time. Prior to charging the unit, read and understand all instructions in this manual.

In order to prolong the life of the iOnBoost, be sure to fully recharge the unit after each use, or every 3 months even if the iOnBoost has not been used.

WARNING

- Only use the charging adapters supplied with this unit!
- Do not charge the unit-on a boat, boat ramp, or dock since the electrical cords and outlets used for charging could cause severe electrical shock if they get wet.

AC Charging

1. Insert AC charging adapter into charging jack of the unit.
2. Plug the other end of AC charging adapter into a wall socket. The blue charging LED indicator will be illuminated while the unit is charging.
3. Fully charge the unit (average 2-4 hours continuously between uses).
4. When charging is complete, the four LEDs should be lit up. Unplug the AC charging adapter from the wall socket first, then from the charging jack on the unit.

DC Charging in Your Vehicle

Engine must be running while charging the iOnBoost.

1. Turn the vehicle engine on.
2. Insert the DC charging adapter into the charging jack of the unit. The blue charging LED indicator will be illuminated while the unit is charging.
3. Plug the other end of DC charging adapter into vehicle's cigarette lighter (DC) socket.
4. Fully charge the unit (around 3-5 hours continuous). Engine must running during entire charge.
5. When charging is completed, the four LEDs should be lit up. Unplug the DC charging adapter from the vehicle first, then from the charging jack on the unit.

©2015 Wagan Corporation. All Rights Reserved.
Wagan Tech and *wagan.com* are trademarks used by Wagan Corporation.

JUMPSTARTER

WARNING

Failure to follow these instructions may cause damage or explosion.

- Jumpstart connection is ALWAYS live! Never allow the clamps to touch together or contact the same piece of metal.
- Do not attempt to jumpstart your vehicle when iOnBoost is below 20% charge (observe battery status indicator lights on the unit).
- Only use with negative grounded systems.
- Do not reverse jumper cables.
- Use safety glasses to protect eyes while jumpstarting a battery.
- If the engine fails to start after two attempts, discontinue jumpstart procedure. Excessive engine cranking can damage the vehicle's starter motor. Look for other problems that may need to be corrected or call for professional service.
- Disconnect the clamps from the vehicle battery immediately after engine starts. Return the cable clamps to their storage holsters when not in use.
- Vehicles equipped with on-board computers may be affected if the engine battery is jumpstarted. Read your vehicle owner's manual before attempting to start the vehicle to determine if external starting assistance can be used.
- If the iOnBoost is overloaded while in the jumpstart mode, quickly disconnect the clamps and let the unit rest for ten minutes then plug it into a power source for a few minutes to reset the unit. All functions on the iOnBoost will not operate until this is done.

Procedure

1. Turn off the vehicle ignition and all accessories (radios, lights, air conditioners), and disconnect electronic devices.
2. Set the emergency brake and put vehicles with automatic transmission in park position.
3. Determine the polarity of the vehicle's battery terminals. The positive (POS, P, +) battery terminal usually is red and larger in diameter than the negative (NEG, N, –) terminal. If you are unsure, first refer to the vehicle owner's manual.
4. Remove clamps from the holders. Never allow clamps (positive & negative terminals) to touch together or contact the same piece of metal to prevent short-circuits and arcing.
5. Insert the blue plug of the jumper cables into the iOnBoost's jumper terminal.
6. Securely connect the positive (+) red clamp to the positive (POS, P, +) terminal of the vehicle battery or the remote positive (+) terminal if equipped.
7. Securely connect the negative (–) black clamp to an unpainted metal surface on the engine of the dead car. Find an unpainted bolt or bracket that is as far from the dead battery as possible. This will provide a solid ground while further reducing the possibility of igniting any hydrogen gas.

8. Check to see if the cables are connected correctly, the cable indicator should light up green. If the Green LED does not light up, check for a short circuit and/or incorrect terminal connection. If the cables are connected correctly and the LED still doesn't light up, press the manual activation button and it should light up. If at any time during operation the LED starts blinking or turns off, an overload has occurred and the unit should be removed immediately. The cable indicator must be lit in order to proceed with jumpstarting.
9. Place unit on a secure surface away from moving parts.
10. Start vehicle engine. Stop if the vehicle does not start after 3 seconds of engine cranking. Wait 3 to 4 minutes, then try again. If engine does not start after second attempt, discontinue and consult a professional.
11. After engine starts, disconnect the negative (black) clamp first, then the positive (red) clamp, and lastly, the blue jumper cable plug.

USING THE USB SOCKET

1. Connect the USB device to the iOnBoost with either a user-supplied cable or the included 4-in-1 USB adapter.
2. When your mobile device is fully charged, disconnect your device from the iOnBoost.
3. If the charge in the iOnBoost is low, the USB port will shut off to prevent damage to the iOnBoost. Recharge the iOnBoost as soon as possible.

LED FLASHLIGHT

The light will automatically shut off before the iOnBoost runs out of power.

1. Hold down the power button until the indicator lights turn on (~3 seconds).
2. Press once to switch lighting modes: steady – flashing – SOS morse code – off.
3. Recharge battery as soon as possible.

CARE & MAINTENANCE

This unit may be stored in any position. Make sure the clamps are secure inside the booster cable storage covers and store at room temperature. If the iOnBoost is not used for a prolonged period of time, recharge every 3 months.

PROPER DISPOSAL

- This product has no consumer serviceable parts.
- Do not attempt to remove or replace the battery used in this device. When the battery has reached the end of its lifetime, please take the entire unit to a battery recycling facility.

©2015 Wagan Corporation. All Rights Reserved.
Wagan Tech and *wagan.com* are trademarks used by Wagan Corporation.

ENGLISH

WAGAN Corp. Limited Warranty

The WAGAN Corp. warranty is limited to products sold only in the United States.

All Wagan Tech products must be registered within (30) days of purchase to activate its warranty. To register your product, please visit *http://tinyurl.com/waganwarranty*. Be sure to keep the original receipt as it will be required when returning a product under the warranty.

Warranty Duration: This product is warranted to the original purchaser for a period of one (1) year from the original purchase date, to be free of defects in material and workmanship. WAGAN Corporation disclaims any liability for consequential damages. In no event will WAGAN Corporation be responsible for any amount of damages beyond the amount paid for the product at retail.

Warranty Performance: During the above one (1) year warranty period, a product with a defect will be replaced with a comparable model when the product is returned to WAGAN Corporation with an original store receipt. The replacement product will be in warranty for the balance of the original one (1) year warranty period.

To return a defective item, please contact WAGAN Corporation at (800) 231-5806 to obtain a Returned Merchandise Authorization number (RMA#), and return instructions. Each item returned will require a separate RMA#. After you have received the RMA# and the return instructions from WAGAN Corporation, please follow the instructions and send the item with PREPAID SHIPPING, along with all of the required documentation, a complete explanation of the problem, your name, address and daytime phone number. WAGAN Corporation will, at its option, replace or repair the defective part.

A Returned Merchandise Authorization number (RMA#) is REQUIRED when sending in any defective item. WAGAN Corporation is not responsible for any item(s) returned without an official Returned Merchandise Authorization number. The item(s) must be returned with prepaid shipping. WAGAN Corporation is not responsible for any shipping charges incurred in returning the item(s) back to the company for repair or replacement. This warranty is void if the product has been damaged by accident, in shipment, unreasonable use, misuse, neglect, improper service, commercial use, repairs by unauthorized personnel or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. This warranty does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished.

Warranty Disclaimers: This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty and breach of contract.

©2008 WAGAN Corp. REV2012

Gracias por comprar el iOnBoost™ V6 de Wagan Tech®. En condiciones de uso y cuidado adecuados, le brindará años de servicio confiable.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Antes de usar esta unidad, lea y comprenda completamente las instrucciones que se incluyen en este manual y las instrucciones del fabricante de la batería de su vehículo como también el manual de cualquier otro dispositivo a utilizar con esta unidad. No seguir todas las instrucciones podría ocasionar choque eléctrico, incendio y/o lesiones personales graves.
- Verifique que el iOnBoost esté completamente cargado antes de utilizar por primera vez.

ADVERTENCIAS GENERALES

- Este aparato NO debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
- Los niños o las personas sin experiencia o conocimiento TAMPOCO deben operar este aparato excepto bajo supervisión o con instrucción sobre el uso adecuado y la advertencia por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Para la operación correcta y segura de cualquier toma para accesorios, no coloque nada allí excepto el conector del accesorio a utilizar.
- Utilice únicamente los adaptadores de carga y pinzas de puente suministradas con este paquete. Las piezas no autorizadas pueden dañar la unidad.
- Utilice protección para los ojos y para la ropa al puentear un vehículo. No se toque los ojos al trabajar con la batería.
- Quítese las joyas y artículos metálicos, como anillos, brazaletes, collares y relojes al trabajar con la batería de un vehículo. Estos artículos pueden producir un cortocircuito y causar quemaduras graves.
- No opere esta unidad en el agua ni cerca de ella. La exposición a la humedad excesiva dañará la unidad
- Las caídas, los golpes o ejercer demasiada fuerza sobre el iOnBoost pueden dañar la unidad. Esto podría impedir su funcionamiento, provocar incendio eléctrico u otros efectos indeseados.

CARACTERÍSTICAS

Arrancador Auxiliar

- Arrancador auxiliar de 400 Amp pico—ideal para automóviles, camionetas, utilitarios, furgones y más
- Batería de polímero de iones de litio de 28.0 Wh potente y recargable
- Pinzas de contacto resistentes

Fuente de Alimentación USB

- Puerto de alimentación USB con 2.1 amp de salida para alimentar y cargar la mayoría de los dispositivos USB como tabletas, lectores electrónicos, teléfonos celulares y más.

Otras Características

- Linterna LED: constante, intermitente, y rescate SOS (código morse)
- Indicadores de estado de la batería
- Funciones de seguridad integradas

ESPECIFICACIONES

Tipo de batería	Polímero de iones de litio
Capacidad de la batería (vatios-hora)	28.0 Wh
Amp pico	400 A
Amperios de arranque	200 A
Cables de puente	10 AWG, 20.3 cm
Puerto de carga USB	5 V, 2.1 A
Linterna	LED con 3 modos de iluminación
Temperatura de funcionamiento	0°C–60°C
Temperatura de almacenamiento	0°C–85°C
Entrada	12V 1A
Tiempo de carga (CA)	2-4 horas
Tiempo de carga (CC—con motor en marcha)	3-5 horas

© Corporación Wagan 2015. Todos los derechos reservados.
Wagan Tech y *wagan.com* son marcas registradas de la Corporación Wagan.

Los contenidos reales pueden diferir ligeramente de la figura.

1. Linterna
2. Puerto de carga USB
3. Conector de carga
4. Botón de encendido
5. Indicador de estado de la batería
6. Bornes de puente
7. Funda de traslado
8. Adaptador de carga CA
9. Adaptador de carga CC
10. Cables de puente
11. Luz indicadora del cable
12. Botón de activación manual
13. Adaptador de carga USB con mini USB, micro USB, conector de 30 pines de Apple® e iluminación

CARGA DEL IONBOOST

Este producto podría estar parcialmente cargado de fábrica. Se recomienda realizar una carga completa de la unidad inmediatamente después de comprarla y antes de utilizarla por primera vez. Antes de cargar la unidad, lea y comprenda todas las instrucciones en este manual.

Para prolongar la duración del iOnBoost, recargue completamente la unidad después de cada uso, o cada 3 meses incluso si no se utilizó.

Advertencia

- ¡Utilice únicamente los adaptadores de carga suministrados con la unidad!
- No cargue la unidad en una embarcación, rampa para embarcaciones o muelle ya que los cables eléctricos y tomacorrientes de carga podrían causar choque eléctrico si se mojan.

Carga con CA

1. Inserte el adaptador de carga CA en el conector de carga de la unidad.
2. Conecte el otro extremo del adaptador de carga CA a la toma de la pared. El indicador LED azul de carga se encenderá mientras se carga la unidad.
3. Cargue completamente la unidad (un promedio de 2 a 4 horas continuas entre usos).
4. Una vez finalizada la carga, deben estar encendidos los cuatro LED. Desconecte el adaptador de carga CA de la pared primero y luego, del conector de carga de la unidad.

Carga con CC en su vehículo

El motor debe estar en marcha al cargar el iOnBoost.

1. Encienda el motor del vehículo.
2. Inserte el adaptador de carga CC en el conector de carga de la unidad. El indicador LED azul de carga se encenderá mientras se carga la unidad.
3. Conecte el otro extremo del adaptador de carga CC al enchufe del encendedor del vehículo (CC).
4. Cargue completamente la unidad (aproximadamente 3 a 5 horas continuas). El motor debe estar encendido durante todo el tiempo de carga.
5. Una vez finalizada la carga, deben estar encendidos los cuatro LED. Desconecte el adaptador de carga de CC del vehículo primero y luego, del conector de carga de la unidad.

© Corporación Wagan 2015. Todos los derechos reservados.
Wagan Tech y *wagan.com* son marcas registradas de la Corporación Wagan.

ARRANCADOR AUXILIAR

ADVERTENCIA

No seguir las instrucciones puede provocar daños o explosión.

- ¡La conexión de puente SIEMPRE tiene tensión! Nunca junte las pinzas y evite que entren en contacto con una misma pieza de metal.
- No intente puentear su vehículo si el iOnBoost tiene menos de 20 % de carga (verifique las luces indicadoras de estado de la batería en la unidad).
- Utilice únicamente con una puesta a tierra negativa.
- No invierta los cables de puente.
- Use anteojos de seguridad para proteger los ojos al puentear una batería.
- Si el motor no arranca después de dos intentos, suspenda el procedimiento. Intentar arrancar excesivamente puede dañar el motor de arranque del vehículo. Podría ser necesario solucionar otros problemas, solicite asistencia profesional.
- Desconecte las pinzas de la batería del vehículo inmediatamente después de que el motor arranque. Guarde las pinzas de puente en su funda cuando no las utilice.
- Los vehículos con computadora de abordo podrían sufrir daños si se puentea la batería. Lea el manual del fabricante del vehículo antes de intentar arrancar el vehículo, para ver si se permite el uso de arranque auxiliar.
- Si el iOnBoost se sobrecarga durante el modo de puente, desconecte rápidamente las pinzas y deje reposar la unidad durante diez minutos; luego, conéctela a una fuente de alimentación unos minutos para restablecer la unidad. Todas las funciones del iOnBoost no funcionarán hasta completar esto.

Procedimiento

1. Quite el contacto del vehículo, apague todos los accesorios (radio, luces, aire acondicionado) y desconecte los dispositivos electrónicos.
2. Aplique el freno de emergencia, los vehículos con transmisión automática deben estar en posición de estacionamiento.
3. Determine la polaridad de los terminales de la batería del vehículo. El terminal positivo (POS, P, +) generalmente es rojo y tiene mayor diámetro que el terminal negativo (NEG, N, –). Si no está seguro, consulte primero el manual del fabricante del vehículo.
4. Extraiga las pinzas de los soportes. Nunca junte las pinzas (terminales positivo y negativo) y evite que entren en contacto con una misma pieza de metal, a fin de prevenir cortocircuitos y arcos voltaicos.
5. Inserte el conector azul de los cables de puente en el borne de puente del banco de baterías.
6. Conecte firmemente la pinza positiva roja (+) al terminal positivo (POS, P, +) de la batería del vehículo o al terminal positivo remoto (+) si corresponde.
7. Conecte firmemente la pinza negativa negra (-) a una superficie metálica no pintada del motor del vehículo sin batería. Busque un perno o abrazadera sin pintura lo más lejos posible de la batería agotada. Servirá de tierra aparte de reducir aún más la posibilidad de combustión de gas hidrógeno.

8. Verifique que los cables estén conectados correctamente, la luz indicadora del cable se iluminará en verde. Si el LED verde no se enciende, verifique si hay cortocircuito y/o si está mal conectado el terminal. Si los cables están conectados correctamente y la luz LED continúa apagada, presione el botón de activación manual para que se encienda. Si en algún momento durante el funcionamiento la luz LED comienza a parpadear o se apaga, posiblemente exista una sobrecarga y deberá extraer la unidad de inmediato. El indicador del cable debe estar encendido para proceder con el puenteado de arranque auxiliar.
9. Coloque la unidad sobre una superficie segura, alejada de partes en movimiento.
10. Arranque el motor del vehículo. Si el motor del vehículo no arranca después de 3 segundos, deténgase. Espere 3 a 4 minutos y vuelva a intentarlo. Si el motor no arranca después del segundo intento, suspenda el procedimiento y consulte a un experto.
11. Al finalizar, desconecte las pinzas—primero desconecte la pinza negativa (negra) y luego, la positiva (roja), y por último, el enchufe del cable puente azul.

USO DE LA CONEXIÓN USB

1. Conecte el dispositivo USB al iOnBoost con el cable del usuario o utilice el adaptador USB 4 en 1 suministrado.
2. Cuando su dispositivo móvil esté completamente cargado, desconéctelo del banco de baterías.
3. Si la carga del iOnBoost está baja, el puerto USB se desactivará para evitar daños al iOnBoost. Recargue el iOnBoost lo antes posible.

LINTERNA LED

La luz se apagará automáticamente antes de que se agote la energía del iOnBoost.

1. Mantenga presionado el botón de encendido hasta que las luces indicadoras se enciendan (~3 segundos).
2. Presione una vez para cambiar el modo de iluminación: constante – intermitente – rescate SOS (código morse) – apagado.
3. Recargue la batería lo antes posible.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Esta unidad se puede almacenar en cualquier posición. Verifique que las pinzas estén seguras dentro del estuche de almacenamiento de cables y almacene a temperatura ambiente. Si el iOnBoost no se utiliza por un periodo prolongado, recárguelo cada 3 meses.

ELIMINACIÓN ADECUADA

- Este producto no contiene piezas reparables por el usuario.
- No intente quitar o reemplazar la batería de este dispositivo. Cuando la batería haya alcanzado su vida útil, lleve toda la unidad a un establecimiento de reciclado de baterías.

© Corporación Wagan 2015. Todos los derechos reservados.
Wagan Tech y *wagan.com* son marcas registradas de la Corporación Wagan.

Garantía Limitada de la Corporación Wagan

La garantía de WAGAN Corporación está limitada sólo a los productos vendidos en los Estados Unidos.

Todos los productos Wagan Tech deben registrarse dentro de los (30) días de compra para activar la garantía. Para registrar su producto, visite *http://tinyurl.com/waganwarranty*. Asegúrese de conservar el recibo original ya que será necesario cuando devuelva un producto en garantía.

Duración de la garantía: Este producto está bajo garantía para el comprador original durante el período de un (1) año a partir de la fecha de compra original, como libre de defectos en el material y la mano de obra. WAGAN Corporación renuncia a cualquier responsabilidad por daños consecuenciales. En ningún caso, WAGAN Corporación será responsable por daños que superen la cantidad pagada por el producto al por menor.

Funcionamiento de la garantía: Durante el período de garantía de un (1) año antes mencionado, un producto con defectos se reemplazará con un modelo similar cuando el producto sea devuelto a WAGAN Corporación con el recibo original de la tienda. El producto de reemplazo estará en garantía por el resto del período original de un (1)año de garantía.

Para devolver un artículo defectuoso, póngase en contacto con WAGAN Corporación al (800) 231-5806 para obtener un número de autorización de mercadería devuelta (RMA#) y las instrucciones correspondientes a la devolución. Cada artículo devuelto necesitará un RMA# por separado. Después de haber recibido el RMA# y las instrucciones de devolución por parte de WAGAN Corporación, siga las instrucciones y envíe el artículo con ENVÍO PREPAGO, junto con la documentación solicitada, una explicación completa del problema, su nombre, dirección y número telefónico para ponerse en contacto durante el día. WAGAN Corporación, en forma opcional, decidirá reemplazar o reparar la pieza defectuosa.

Cuando se envía cualquier artículo defectuoso es NECESARIO un número de autorización de mercadería devuelta (RMA#). WAGAN Corporación no es responsable por el/los artículo(s) devuelto(s) sin un número oficial de autorización de mercadería devuelta. El/los artículo(s) debe(n) ser devueltos con envío prepago. WAGAN Corporación no es responsable por ningún costo de envío en que se incurra para la devolución de artículo(s) a la empresa para su reparación o reemplazo. Esta garantía será nula si el producto fue dañado por accidente, en el transporte, uso irracional, mal uso, negligencia, mantenimiento inadecuado, uso comercial, reparaciones por personal no autorizado u otras causas que no surjan de defectos en los materiales o la mano de obra. Esta garantía no se extiende a ninguna unidad que haya sido utilizada violando las instrucciones escritas provistas.

Responsabilidad legal de la garantía: Esta garantía reemplaza toda garantía expresa o implícita y ningún representante o persona está autorizada a asumir ninguna otra responsabilidad en relación con la venta de nuestros productos. No podrá haber reclamos por defectos o fallas de funcionamiento o falla del producto bajo cualquier teoría de agravio, contrato o derecho comercial, incluyendo pero no limitada a negligencia, negligencia grave, responsabilidad objetiva, incumplimiento de la garantía e incumplimiento del contrato.

©2008 WAGAN Corp. REV2012

Merci d'avoir choisi le iOnBoostMC V6 de Wagan Tech[MD]. Avec un soin régulier et un traitement approprié, il vous sera utile pendant plusieurs années.

INFORMATION IMPORTANTE

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement toutes les instructions incluses dans ce manuel et les instructions publiées par le fabricant de la batterie de votre véhicule, ainsi que le manuel de tout autre équipement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne pas suivre toutes les instructions indiquées peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- Assurez-vous que le iOnBoost est entièrement chargé avant sa première utilisation.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.
- Les enfants ou les personnes qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires ne devraient PAS faire fonctionner cet appareil à moins qu'ils/elles soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité ou qu'ils/elles aient reçu les instructions concernant l'utilisation correcte et les avertissements concernant l'appareil.
- Pour un bon fonctionnement et une sécurité optimale de toute prise accessoire, n'insérez rien à l'intérieur de celle-ci à l'exception de la fiche de l'accessoire à être utilisé.
- Utilisez uniquement les adaptateurs de charge et les pinces de démarrage fournis dans cet emballage. Des pièces non autorisées peuvent endommager l'appareil.
- Portez des lunettes et de vêtements de protection complets lors du démarrage de secours du véhicule. Ne touchez pas vos yeux lors de la manipulation de la batterie.
- Enlevez les bijoux métalliques, comme les bagues, bracelets, colliers et montres lorsque vous travaillez avec une batterie de véhicule. Ces articles peuvent produire un court-circuit pouvant causer de graves brûlures.
- Ne pas faire fonctionner cet appareil dans l'eau ou à proximité de l'eau. L'exposition à l'humidité excessive risque d'endommager l'appareil.
- Faire tomber, frapper ou appliquer une force excessive au iOnBoost risque d'endommager l'appareil. Cela pourrait entraîner une perte de fonctionnement, un incendie électrique ou d'autres résultats indésirables.

FONCTIONNALITÉS

Bloc d'alimentation pour démarrage de secours

- Bloc d'alimentation pour démarrage de secours automatique à crête de 400 Ampères—idéal pour voitures, camionnettes, SUV, camions et plus encore
- Puissante batterie rechargeable au lithium-ion polymère de 28,0 Wh
- Pinces de démarrage robustes

Source d'alimentation USB

- Port d'alimentation USB avec sortie 2,1 A pour alimenter et recharger la plupart des appareils USB tels que tablettes/liseuses électroniques, téléphones cellulaires et plus encore.

Autres fonctionnalités

- Port CC avec trousse de connexion pour ordinateur portable
- Lampe torche à DEL : continu, clignotement, et code morse SOS
- Voyants d'état de charge de la batterie
- Fonctions de sécurité intégrées

SPÉCIFICATIONS

Type de batterie	Lithium-ion polymère
Capacité de la batterie (watts-heure)	28,0 Wh
Ampères crête	400 A
Ampères de démarrage	200 A
Câbles d'appoint	10 AWG, 20,3 cm
Port d'alimentation USB	5 V, 2,1 A
Lampe torche	DEL avec 3 modes d'éclairage
Température de fonctionnement	0°C–60°C
Température de stockage	0°C–85°C
Entrée	12 V, 1 A
Temps de recharge (CA)	2 à 4 heures
Temps de recharge (CC—avec le moteur en marche)	3 à 5 heures

©2015 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech et *wagan.com* sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

Le contenu réel peut légèrement différer de celui représenté.

1. Lampe torche
2. Port d'alimentation USB
3. Prise de charge
4. Bouton d'alimentation
5. Voyants d'état de la batterie
6. Bornes de raccordement
7. Mallette de transport
8. Adaptateur de charge CA
9. Adaptateur de charge CC
10. Câbles d'appoint
11. Indicateur du câble
12. Le bouton d'activation manuelle
13. Adaptateur de charge USB avec mini USB, micro USB, Apple® 30-broches et lightning

RECHARGE DU IONBOOST

Ce produit peut être livré partiellement chargé par le fabricant. Il est recommandé de charger complètement l'appareil immédiatement après l'achat et avant de l'utiliser pour la première fois. Lisez attentivement toutes les instructions de ce manuel avant de charger l'appareil.

Afin de prolonger la durée de vie du iOnBoost, veillez à recharger complètement l'appareil après chaque utilisation, ou tous les 3 mois si le iOnBoost n'a pas été utilisé.

AVERTISSEMENT

- Utilisez uniquement les adaptateurs de charge fournis avec cet appareil!
- Ne pas charger l'appareil sur un bateau, une rampe de bateau ou sur un quai puisque les câbles électriques et les prises de courant utilisés pour le chargement pourraient causer de graves décharges électriques s'ils sont mouillés.

Chargement CA

1. Insérez l'adaptateur de charge CA dans la prise de charge de l'appareil.
2. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur CA dans une prise murale. Le voyant d'état de chargement DEL bleu sera allumé pendant que l'appareil est en cours de chargement.
3. Rechargez complètement l'appareil (en moyenne 2 à 4 heures en continu entre chaque utilisation).
4. Lorsque la recharge est terminée, les quatre voyants DEL doivent être allumés. Débranchez d'abord l'adaptateur CA de la prise murale, puis de la prise de charge sur l'appareil.

Chargement CC dans votre véhicule

Le moteur doit être en marche pendant la charge du iOnBoost.

1. Démarrez le moteur du véhicule.
2. Insérez l'adaptateur de charge CC dans la prise de charge de l'appareil. Le voyant d'état de chargement DEL bleu sera allumé alors que l'appareil est en cours de chargement.
3. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur CC dans la prise allume-cigares (CC) du véhicule.
4. Chargez complètement l'appareil (environ 3 à 5 heures en continu). Le moteur doit être en marche pendant toute la durée du chargement.
5. Lorsque la recharge est terminée, les quatre voyants DEL doivent être allumés. Débranchez d'abord l'adaptateur CC du véhicule, puis de la prise de charge sur l'appareil.

©2015 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech et *wagan.com* sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

BATTERIE D'APPOINT

AVERTISSEMENT

Le non respect de ces consignes peut causer des dommages ou une explosion.

- La connexion d'appoint est TOUJOURS active! Ne jamais laisser les pinces se toucher ou entrer en contact avec la même pièce de métal.
- Ne pas tenter un démarrage d'appoint de votre véhicule lorsque le iOnBoost contient moins de 20 % de charge (vérifiez l'indicateur d'état de la batterie sur l'appareil).
- Utilisez uniquement avec des systèmes de mise à la terre négatifs.
- Ne pas inverser les câbles de démarrage.
- Utilisez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux lors d'un démarrage d'appoint.
- Si le moteur ne démarre pas après deux tentatives, interrompre la procédure de démarrage. Un démarrage excessif du moteur peut endommager le moteur du démarreur du véhicule. Recherchez d'autres problèmes devant être corrigés ou demandez une assistance professionnelle.
- Débranchez les pinces de la batterie du véhicule immédiatement après le démarrage du moteur. Replacez les pinces de câbles dans leurs étuis de rangement lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- Les véhicules équipés d'ordinateurs de bord peuvent être affectés si la batterie du moteur subi un démarrage de secours. Lisez votre manuel du propriétaire du véhicule avant de tenter de démarrer le véhicule pour déterminer si une assistance de démarrage externe peut être utilisée.
- Si le iOnBoost est surchargé pendant qu'il est en mode démarrage de secours, débranchez rapidement les pinces et laissez reposer l'appareil pendant dix minutes, puis branchez-le à une source d'alimentation pendant quelques minutes pour réinitialiser l'appareil. Aucune des fonctions du iOnBoost ne fonctionnera jusqu'à ce que cela soit fait.

Procédure

1. Coupez le contact du véhicule et de tous les accessoires (radios, feux, climatiseurs) et débranchez les appareils électroniques.
2. Actionnez le frein d'urgence et mettez les véhicules avec transmission automatique en position de stationnement.
3. Déterminez la polarité des bornes de la batterie du véhicule. La borne positive de la batterie (POS, P, +) est habituellement rouge et plus grande en diamètre que la borne négative (NEG, N, -). En cas d'incertitude, référez-vous au manuel du propriétaire du véhicule.
4. Retirez les pinces de leurs supports. Ne laissez jamais les pinces (bornes positives et négatives) se toucher ou entrer en contact avec le même morceau de métal dans le but d'éviter les courts-circuits et la formation d'étincelles.
5. Insérez la fiche bleue du câble de charge dans la borne de charge du iOnBoost.
6. Branchez correctement la pince rouge positive (+) à la borne positive (POS, P, +) de la batterie du véhicule ou à la borne distante positive (+) si le véhicule en est équipé.

7. Connectez correctement la pince noire négative (–) à une surface métallique non peinte de la voiture en panne. Repérez un boulon ou un support de fixation qui se trouve le plus loin possible de la batterie à plat. Ceci permettra une mise à terre efficace tout en réduisant l'incidence d'enflammer tout hydrogène gazeux.
8. Vérifiez si les câbles sont correctement branchés; le voyant indicateur du câble devrait s'allumer en vert. Si le voyant vert DEL ne s'allume pas, vérifiez la possibilité d'un court-circuit et/ou d'une connexion incorrecte du terminal. Si les câbles sont correctement branchés et que le voyant ne s'allume toujours pas, appuyez sur le bouton d'activation manuelle; le voyant devrait ensuite s'allumer. Si à tout moment pendant le fonctionnement le voyant DEL commence à clignoter ou s'éteint, une surcharge s'est produite et l'appareil doit être retiré immédiatement. L'indicateur du câble doit être allumé afin de procéder au démarrage de secours.
9. Placez l'appareil sur une surface sécurisée à l'écart des pièces mobiles.
10. Démarrez le véhicule. Arrêtez si le véhicule ne démarre pas après 3 secondes de lancement du moteur. Attendez de 3 à 4 minutes, puis réessayez. Si le moteur ne démarre pas après la deuxième tentative, arrêtez et consultez un professionnel.
11. Lorsque vous avez terminé, déconnectez les pinces—débranchez d'abord la pince négative (noire), puis la pince positive (rouge), et enfin, la fiche bleue du câble de charge.

UTILISATION DE LA PRISE USB

1. Connectez l'appareil USB au iOnBoost avec un câble non inclus ou avec l'adaptateur USB 4-en-1 inclus.
2. Lorsque votre appareil mobile est complètement chargé, débranchez-le du iOnBoost.
3. Si la charge du iOnBoost est faible, le port USB sera désactivé pour éviter d'endommager le iOnBoost. Rechargez le iOnBoost aussitôt que possible.

LAMPE TORCHE À DEL

La lampe s'arrête automatiquement avant que le iOnBoost ne manque de puissance.

1. Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation jusqu'à ce que le voyant d'état s'allume (environ 3 secondes).
2. Appuyez une fois pour changer le mode d'éclairage: continu – clignotement – code morse SOS – arrêt.
3. Rechargez la batterie aussitôt que possible.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Cet appareil peut être rangé dans n'importe quelle position. Assurez-vous que les pinces sont sécurisées à l'intérieur du couvercle de rangement des câbles de démarrage et stockez à la température de la pièce. Si le iOnBoost n'est pas utilisé pendant une période prolongée, rechargez-le tous les 3 mois.

©2015 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech et *wagan.com* sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

MISE AU REBUT

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par le consommateur.
- Ne tentez pas de retirer ou de remplacer la batterie utilisée dans cet appareil. Lorsque la batterie atteint la fin de sa durée de vie, veuillez apporter l'appareil complet à un centre de recyclage de batteries.

Garantie Limitée de WAGAN Corporation

La Garantie WAGAN Corporation est limitée aux produits vendus sur le territoire des Etats-Unis.

Tous les produits Wagan Tech doivent être référencés dans les (30) jours suivant leur achat afin que cette garantie soit activée. Pour enregistrer votre produit, merci de consulter le site *http://tinyurl.com/waganwarranty*. Conservez bien l'original de votre ticket de caisse car celui-ci sera nécessaire pour faire fonctionner la garantie.

Durée de garantie: Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de un (1) an pour l'acheteur. WAGAN Corporation ne saurait être tenu responsable des éventuels autres dommages. En aucun cas, WAGAN Corporation ne saurait être tenu responsable des frais occasionnés si ces derniers sont supérieurs au prix d'achat d'origine sur le point de vente.

Couverture de la garantie: Pendant la période de un (1) an de garantie, tout produit défectueux sera remplacé par un modèle comparable, à condition que le produit soit renvoyé à WAGAN Corporation dans son emballage d'origine. Le produit de remplacement sera garanti pour une période équivalente de un (1) an.

Pour renvoyer un article défectueux, contactez WAGAN Corporation au (800) 231-5806 afin d'obtenir un Numéro d'Autorisation de Retour de Marchandise (RMA) et suivez les consignes qui vous seront données. Chaque article renvoyé nécessite un RMA individuel. Après avoir reçu le RMA et les consignes à suivre de WAGAN Corporation, suivez les instructions et renvoyez l'article en COLIS PREPAYE accompagné de toute la documentation requise, une explication détaillée du problème, votre nom, votre adresse et le numéro de téléphone où vous êtes joignable en journée. A sa discrétion, WAGAN Corporation remplacera ou réparera l'article défectueux

Un Numéro de Retour de Marchandise (RMA) est OBLIGATOIRE lorsque vous envoyez un article défectueux. WAGAN Corporation ne saurait être tenu responsable des articles renvoyés sans Numéro de Retour de Marchandise valide. L'article/les articles doit (vent) être envoyé(s) en colis prépayé. WAGAN Corporation ne saurait être tenu responsable des frais d'expédition engendrés par le renvoi de l'article/ des articles pour remplacement ou réparation. La garantie serait annulée si le produit est endommagé par accident, pendant le transport, suite à une mauvaise utilisation ou à une utilisation erronée, à une mauvaise réparation, à une utilisation commercial, à une réparation par un technicien non agréé ou toute autre cause liée à un défaut quelconque de matière ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend en aucun cas aux articles ayant été utilisés sans tenir compte des consignes d'utilisation écrites fournies.

Démentis: Cette garantie remplace toutes les garanties directes ou indirectes et aucun individu n'est autorisé à vendre ce produit à l'exception du personnel formé et agréé. Les droits à réclamation pour vice sont exclus en cas de dommages provoqués sur le produit par de la négligence, le non-respect des conditions de garantie ou encore toute enfreinte au contrat.

©2008 WAGAN Corp. REV2012

31088 San Clemente Street
Hayward, CA 94544, U.S.A.

Tel: + 1.510.471.9221
US & CAN Toll Free: +1.800.231.5806
customerservice@wagan.com
www.wagan.com

©2015 Wagan Corporation. All Rights Reserved
Wagan Tech and wagan.com are trademarks used by Wagan Corporation

© Corporación Wagan 2015. Todos los derechos reservados
Wagan Tech y wagan.com son marcas registradas de la Corporación Wagan

© 2015 Wagan Corporation. Tous droits réservés.
Wagan Tech et wagan.com sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

REV20150106-ESF